

Individual Differences and Variation in Second Language Speech Production and Perception

Designed by Amy Hutchinson

Modification to course titled, "Individual Differences and Variation in Second Language Acquisition"

Course Outline

WEEK	TOPIC(S)	READING(S)
Week 1	Course overview/Introduction to individual differences	Dörnyei & Skehan (2003); Ellis, (2004)
Week 2	Introduction to L2 speech research and methodology	Colantoni et al. (2015, Ch 1); Piske et al. (2001)
Week 3	Age of acquisition	Birdsong (2007); Flege et al. (1995); Akahane-Yamada (1995); Huang & Jun, (2011)
Week 4	Age of arrival	Flege, Bohn, & Jang (1997); Munro et al. (1996); Yeni-Komshian et al. (1997); Baker & Trofimovich (2006)
Week 5	Input/Immersion	Flege (1987); Flege & Liu (2001); Moyer (2009); Peltola et al. (2007)
Week 6	Gender	Tahta et al. (1981); Major (2004); Polat & Mahalingappa (2010); Nelson et al. (2016)
Week 7	First language influence	Amengual (2012); Wayland & Guion (2004); Hao (2012); Escudero & Williams (2012)
Week 8	Multilingualism	Llama et al. (2010); Llama & Cardoso (2018); Wrembel, (2010); Kartushina & Martin, (2019)
Week 9	Personality	Dewaele & Furnham (2000); Gaffney & Côté (2020); Lewandowski & Jilka (2019); Saito et al. (2018)

Week 10	Motivation	Bongaerts et al. (1997); Moyer (1999); Nance et al. (2016); Saito et al. (2017);
Week 11	Attitude/Bias	Moyer (2007); Zarrinabadi & Khodarahmi (2017); Ladegaard & Sachdev (2006); Lord (2008)
Week 12	Identity	Rindal (2010); Gatbonton et al. (2005); Zuengler (1988); Lybeck (2002)
Week 13	Intelligence & working memory	Bundgaard-Nielsen et al. (2011); Mattys & Baddeley (2019); Darcy et al. (2015); Goss & Tamaoka (2015)
Week 14	Language aptitude	Saito (2019); Hu et al. (2013); Granena & Long (2013); Abrahamsson & Hyltenstam (2008)
Week 15	Musical training	Milovanov et al. (2008); Milovanov et al. (2010); Coumel et al. (2019); Posedel et al. (2012)
Week 16	Student choice -During this week, students may choose to revisit a previously discussed topic or discuss a new topic.	TBD

Course Bibliography

- Abrahamsson, N., & Hyltenstam, K. (2008). The robustness of aptitude effects in near-native second language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition*, 30(4), 481–509. <https://doi.org/10.1017/S027226310808073X>
- Akahane-Yamada, R. (1995). Age and acquisition of second language speech sounds perception of American English /r/ and /l/ by native speakers of Japanese. *Speech Perception and Linguistic Experience*.
- Amengual, M. (2012). Interlingual influence in bilingual speech: Cognate status effect in a continuum of bilingualism. *Bilingualism; Cambridge*, 15(3), 517–530. <http://dx.doi.org/10.1017/S1366728911000460>
- Baker, W., & Trofimovich, P. (2006). Perceptual paths to accurate production of L2 vowels: The role of individual differences. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 44(3), 231–250. <https://doi.org/10.1515/IRAL.2006.010>
- Birdsong, D. (2007). Nativelike pronunciation among late learners of French as a second language. In O.-S. Bohn & M. J. Munro (Eds.), *Language Learning & Language Teaching* (Vol. 17, pp. 99–116). John Benjamins Publishing Company. <https://doi.org/10.1075/llt.17.12bir>
- Bongaerts, T., van Summeren, C., Planken, B., & Schils, E. (1997). Age and ultimate attainment in the pronunciation of a foreign language. *Studies in Second Language Acquisition*, 19(04). <https://doi.org/10.1017/S0272263197004026>
- Bundgaard-Nielsen, R. L., Best, C. T., & Tyler, M. D. (2011). Vocabulary size is associated with second-language vowel perception performance in adult learners. *Studies in Second Language Acquisition*, 33(3), 433–461. <https://doi.org/10.1017/S0272263111000040>
- Colantoni, L., Steele, J., Escudero, P., & Neyra, P. R. E. (2015). *Second Language Speech*. Cambridge University Press.
- Coumel, M., Christiner, M., & Reiterer, S. M. (2019). Second language accent faking ability depends on musical abilities, not on working memory. *Frontiers in Psychology*, 10. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2019.00257>
- Darcy, I., Park, H., & Yang, C.-L. (2015). Individual differences in L2 acquisition of English phonology: The relation between cognitive abilities and phonological processing. *Learning and Individual Differences*, 40, 63–72.
- Dewaele, J.-M., & Furnham, A. (2000). Personality and speech production: A pilot study of second language learners. *Personality and Individual Differences*, 28(2), 355–365. [https://doi.org/10.1016/S0191-8869\(99\)00106-3](https://doi.org/10.1016/S0191-8869(99)00106-3)
- Ellis, R. (2004). 21 Individual Differences in Second Language Learning. *The Handbook of Applied Linguistics*, 525.
- Escudero, P., & Williams, D. (2012). Native dialect influences second-language vowel perception: Peruvian versus Iberian Spanish learners of Dutch. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 131(5), EL406–EL412. <https://doi.org/10.1121/1.3701708>
- Flege, J. (1987). The production of “new” and “similar” phones in a foreign language: Evidence for the effect of equivalence classification. *Journal of Phonetics*, 15(1), 47–65. [https://doi.org/10.1016/S0095-4470\(19\)30537-6](https://doi.org/10.1016/S0095-4470(19)30537-6)
- Flege, J. E., Munro, M. J., & MacKay, I. R. A. (1995). Factors affecting strength of perceived foreign accent in a second language. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 97(5), 3125–3134. <https://doi.org/10.1121/1.413041>
- Flege, J., & Liu, S. (2001). The effect of experience on adults' acquisition of a second language. *Studies in Second Language Acquisition*, 23(4), 527–552. <https://doi.org/10.1017/S0272263101004041>
- Gaffney, C., & Côté, S. (2020). Does personality influence ratings of foreign accents? *Journal of Second Language Pronunciation*, 6(1), 68–95. <https://doi.org/10.1075/jslp.18042.gaf>
- Gatbonton, E., Trofimovich, P., & Magid, M. (2005). Learners' Ethnic Group Affiliation and L2 Pronunciation Accuracy: A Sociolinguistic Investigation. *TESOL Quarterly*, 39(3), 489–511. <https://doi.org/10.2307/3588491>
- Goss, S., & Tamaoka, K. (2015). Predicting lexical accent perception in native Japanese speakers: An investigation of acoustic pitch sensitivity and working memory. *Japanese Psychological Research*, 57(2), 143–154. <https://doi.org/10.1111/jpr.12076>
- Granena, G., & Long, M. H. (2013). Age of onset, length of residence, language aptitude, and ultimate L2 attainment in three linguistic domains. *Second Language Research*, 29(3), 311–343.

- Hao, Y.-C. (2012). Second language acquisition of Mandarin Chinese tones by tonal and non-tonal language speakers. *Journal of Phonetics*, 40(2), 269–279. <https://doi.org/10.1016/j.wocn.2011.11.001>
- Hu, X., Ackermann, H., Martin, J. A., Erb, M., Winkler, S., & Reiterer, S. M. (2013). Language aptitude for pronunciation in advanced second language (L2) Learners: Behavioural predictors and neural substrates. *Brain and Language*, 127(3), 366–376. <https://doi.org/10.1016/j.bandl.2012.11.006>
- Huang, B. H., & Jun, S.-A. (2011). The effect of age on the acquisition of second language prosody. *Language and Speech*, 54(3), 387–414.
- Kartushina, N., & Martin, C. D. (2019). Third-language learning affects bilinguals' production in both their native languages: A longitudinal study of dynamic changes in L1, L2 and L3 vowel production. *Journal of Phonetics*, 77, 100920. <https://doi.org/10.1016/j.wocn.2019.100920>
- Ladegaard, H. J., & Sachdev, I. (2006). 'I like the Americans... But I certainly don't aim for an American accent': Language attitudes, vitality and foreign language learning in Denmark. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 27(2), 91–108. <https://doi.org/10.1080/01434630608668542>
- Lewandowski, N., & Jilka, M. (2019). Phonetic convergence, language talent, personality and attention. *Frontiers in Communication*, 4. <https://doi.org/10.3389/fcomm.2019.00018>
- Llama, R., & Cardoso, W. (2018). Revisiting (non-)native influence in VOT production: Insights from advanced L3 Spanish. *Languages*, 3(3), 30. <https://doi.org/10.3390/languages3030030>
- Llama, R., Cardoso, W., & Collins, L. (2010). The influence of language distance and language status on the acquisition of L3 phonology. *International Journal of Multilingualism*, 7(1), 39–57. <https://doi.org/10.1080/14790710902972255>
- Lord, G. (2008). Podcasting communities and second language pronunciation. *Foreign Language Annals*, 41(2), 364–379. <https://doi.org/10.1111/j.1944-9720.2008.tb03297.x>
- Lybeck, K. (2002). Cultural identification and second language pronunciation of Americans in Norway. *The Modern Language Journal*, 86(2), 174–191. <https://doi.org/10.1111/1540-4781.00143>
- Major, R. C. (2004). Gender and stylistic variation in second language phonology. *Language Variation and Change*, 16(3), 169–188. <https://doi.org/10.1017/S0954394504163059>
- Mattys, S. L., & Baddeley, A. (2019). Working memory and second language accent acquisition. *Applied Cognitive Psychology*, 33(6), 1113–1123.
- Milovanov, R., Huotilainen, M., Välimäki, V., Esquef, P. A. A., & Tervaniemi, M. (2008). Musical aptitude and second language pronunciation skills in school-aged children: Neural and behavioral evidence. *Brain Research*, 1194, 81–89. <https://doi.org/10.1016/j.brainres.2007.11.042>
- Milovanov, R., Pietilä, P., Tervaniemi, M., & Esquef, P. A. A. (2010). Foreign language pronunciation skills and musical aptitude: A study of Finnish adults with higher education. *Learning and Individual Differences*, 20(1), 56–60. <https://doi.org/10.1016/j.lindif.2009.11.003>
- Moyer, A. (1999). Ultimate attainment in L2 phonology. *Studies in Second Language Acquisition*, 21(01). <https://doi.org/10.1017/S0272263199001035>
- Moyer, A. (2007). Do language attitudes determine accent? A study of bilinguals in the USA. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 28(6), 502–518. <https://doi.org/10.2167/jmmd514.0>
- Moyer, A. (2009). Input as a critical means to an end: Quantity and quality of experience in L2 phonological attainment. *Input Matters in SLA*, 159, 174.
- Munro, M. J., Flege, J. E., & Mackay, I. R. A. (1996). The effects of age of second language learning on the production of English vowels. *Applied Psycholinguistics*, 17(3), 313–334. <https://doi.org/10.1017/S0142716400007967>
- Nance, C., McLeod, W., O'Rourke, B., & Dunmore, S. (2016). Identity, accent aim, and motivation in second language users: New Scottish Gaelic speakers' use of phonetic variation. *Journal of Sociolinguistics*, 20(2), 164–191. <https://doi.org/10.1111/josl.12173>
- Nelson Jr, L. R., Signorella, M. L., & Botti, K. G. (2016). Accent, gender, and perceived competence. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 38(2), 166–185.
- Peltola, M. S., Tuomainen, O., Koskinen, M., & Aaltonen, O. (2007). The effect of language immersion education on the preattentive perception of native and non-native vowel contrasts. *Journal of Psycholinguistic Research*, 36(1), 15–23. <https://doi.org/10.1007/s10936-006-9030-y>
- Piske, T., Mackay, I. R. A., & Flege, J. E. (2001). Factors affecting degree of foreign accent in an L2: A review. *Journal of Phonetics*, 29(2), 191–215. <https://doi.org/10.1006/jpho.2001.0134>

- Polat, N., & Mahalingappa, L. J. (2010). Gender differences in identity and acculturation patterns and L2 accent attainment. *Journal of Language, Identity & Education*, 9(1), 17–35.
<https://doi.org/10.1080/15348450903476832>
- Posedel, J., Emery, L., Souza, B., & Fountain, C. (2012). Pitch perception, working memory, and second-language phonological production. *Psychology of Music*, 40(4), 508–517.
- Rindal, U. (2010). Constructing identity with L2: Pronunciation and attitudes among Norwegian learners of English1. *Journal of Sociolinguistics*, 14(2), 240–261. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9841.2010.00442.x>
- Saito, K. (2019). The role of aptitude in second language segmental learning: The case of Japanese learners' English /ɹ/ pronunciation attainment in classroom settings. *Applied Psycholinguistics*, 40(1), 183–204.
<https://doi.org/10.1017/S0142716418000528>
- Saito, K., Dewaele, J.-M., Abe, M., & In'nami, Y. (2018). Motivation, emotion, learning experience, and second language comprehensibility development in classroom settings: A cross-sectional and longitudinal study. *Language Learning*, 68(3), 709–743.
- Saito, K., Dewaele, J.-M., & Hanzawa, K. (2017). A longitudinal investigation of the relationship between motivation and late second language speech learning in classroom settings. *Language and Speech*, 60(4), 614–632.
- Tahta, S., Wood, M., & Loewenthal, K. (1981). Foreign accents: Factors relating to transfer of accent from the first language to a second language. *Language and Speech*, 24(3), 265–272.
- Wayland, R. P., & Guion, S. G. (2004). Training English and Chinese listeners to perceive Thai tones: A preliminary report. *Language Learning*, 54(4), 681–712.
- Wrembel, M. (2010). L2-accented speech in L3 production. *International Journal of Multilingualism*, 7(1), 75–90.
<https://doi.org/10.1080/14790710902972263>
- Yeni-Komshian, G. H., Flege, J. E., & Liu, H. (1997). Pronunciation proficiency in L1 and L2 among Korean–English bilinguals: The effect of age of arrival in the U.S. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 102(5), 3138–3138. <https://doi.org/10.1121/1.420659>
- Zarrinabadi, N., & Khodarahmi, E. (2017). L2 willingness to communicate and perceived accent strength: A qualitative inquiry. *Journal of Intercultural Communication Research*, 46(2), 173–187.
<https://doi.org/10.1080/17475759.2017.1301981>
- Zuengler, J. (1988). Identity markers and L2 pronunciation. *Studies in Second Language Acquisition*, 10(1), 33–49.